

截至二零零三年三月三十一日止年度 (以港幣列示) for the year ended 31 March 2003 (Expressed in Hong Kong dollars)

			2003	2002
		附註	千元	千元
		Note	\$'000	\$'000
於4月1日的股東權益	Shareholders' equity at 1 April		3,754,164	3,936,026
投資及酒店物業	Surplus/(deficit) on revaluation of investment			
重估盈餘/(虧絀)	and hotel properties	26(a)	27,944	(191,781)
附屬公司發行股本	Premium in respect of shares issued to			
予少數股東	minority shareholders of a subsidiary	26(a)	1,753	2,238
所產生的溢價				
换算海外附屬公司賬項	Exchange differences arising on translation of			
所產生的滙兑差額	the accounts of foreign subsidiaries	26(a)	(358)	222
未在損益表中確認的	Net gains/(losses) not recognised in the			
收益/(虧損)淨額	profit and loss account		29,339	(189,321)
本年度溢利淨額	Net profit for the year		96,511	108,259
本年度批准的股息	Dividends approved during the year	10	(100,800)	(100,800)
於3月31日的 股東權益	Shareholders' equity at 31 March		3,779,214	3,754,164

第 34至 第 81頁 的 附 註 屬 本 賬 項 的 - 部 $\;\;\;$ The notes on pages 34 to 81 form part of these accounts. \mathcal{G} 。